



Università  
per Stranieri  
di Perugia

## PROGRAMMA D'ESAME

Laurea: **Lingua e Cultura Italiana**

Insegnamento: **Lingua spagnola**

Curriculum: **Insegnamento, Promozione**

Anno di corso: **II**

Semestre: **Corso Monografico: II**

**Lettorato di Lingua: I e II**

Docente: **Dianella Gambini**

SSD: L-LIN/07

CFU: **9**

Carico di lavoro globale: **225 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **60 ore di lezione e  
165 ore di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **Spagnolo e Italiano**

**Anno Accademico 2014-2015**

## PREREQUISITI

---

Non sono richieste conoscenze linguistiche pregresse.

## OBIETTIVI FORMATIVI

---

- Sviluppare gradualmente le abilità ricettive e produttive, orali e scritte (livelli A1-A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento)
- Garantire il conseguimento di una competenza prammatica adeguata ai livelli A1- A2
- Acquisire conoscenze basilari della realtà socio-culturale e della civiltà letteraria spagnola.

## CONTENUTO DEL CORSO

---

### Parte linguistica

Contenuti grammaticali:

- L'alfabeto spagnolo; l'accento; l'articolo determinativo e indeterminativo; il nome e l'aggettivo qualificativo: formazione del femminile e del plurale, concordanza; gradi dell'aggettivo qualificativo (comparativo di maggioranza, di minoranza e di uguaglianza); il grado superlativo; le preposizioni e gli avverbi d'uso più frequente.

- Pronomi personali soggetto, pronomi oggetto diretto e indiretto, pronomi riflessivi, pronomi interrogativi.

- Aggettivi e pronomi possessivi, dimostrativi, numerali e indefiniti.

- Il verbo.

Indicativo presente, passato prossimo (*pretérito perfecto*), passato remoto (*pretérito indefinido*) e imperfetto (*pretérito imperfecto*) dei verbi regolari e irregolari più frequenti. Coniugazione e uso.

Futuro semplice. Coniugazione e uso.

La forma riflessiva.

I verbi del tipo di *gustar*.

Imperativo positivo e negativo; imperativo con pronomi.

Perifrasi verbali (es.: *tener que+infinitivo*; *ir a+infinitivo*; *estar+gerundio*; *poder+infinitivo*).

*SER/ESTAR*

*HABER/TENER*

- Il lessico. Uso, in vari contesti, di un vocabolario pertinente riferito alla sfera personale e alla vita di tutti i giorni.

## **Parte culturale**

Corso monografico: *I movimenti di Avanguardia e la Generazione del 27*

Se si considera l'Avanguardia artistica e letteraria come l'ultimo segmento del processo evolutivo della Modernità, il contesto spagnolo risulta di grande interesse. La peculiare situazione della Spagna, che aveva affrontato il nuovo secolo ferita nell'orgoglio nazionale, impoverita da una gestione miope della cosa pubblica e gravemente arretrata nel processo di sviluppo di una moderna economia, creava un terreno di coltura propizio a contraddizioni ma anche a feconde complessità. I giovani intellettuali, che si sentivano oppressi da una vita culturale di stampo conservatore, erano quanto mai attenti e ricettivi rispetto alle ventate di aria fresca che giungevano dalle capitali europee: la percezione di una propria marginalità, in una prima fase, spinse come una molla molti talenti iberici a cercare al di là delle frontiere gli stimoli che permettessero loro l'esplorazione di nuove modalità espressive. L'emulazione verso quanto stava avvenendo all'estero, portò questi artisti a sentirsi in dovere di assumere un ruolo di traino della cultura spagnola verso un processo che oltre i confini era già costituito. Fu proprio questa sfasatura di base a conferire alla cultura spagnola degli anni 20 e 30 le caratteristiche che le consentirono di contribuire alle manifestazioni artistiche del Novecento con esiti di rilevante importanza.

## **METODI DIDATTICI**

---

### **Per studenti frequentanti**

#### **Parte linguistica (I e II semestre)**

Il lettorato, a carico dei collaboratori ed esperti linguistici, è impartito nei due semestri a partire dall'inizio dell'anno accademico. Si consiglia vivamente agli studenti l'assistenza costante al corso.

#### **Parte culturale (II semestre)**

Didattica frontale, conferenze di esperti, incontri seminariali.

### **Per studenti non frequentanti**

#### **Parte linguistica**

Nella web class verranno forniti materiali di grammatica affinché lo studente possa esercitarsi. Saranno immessi con cadenza quindicinale e corrisponderanno al programma svolto nel periodo bisettimanale precedente. Per la correzione, sarà possibile inviarli agli indirizzi dei collaboratori ed esperti linguistici (cfr. sezione ALTRE INFORMAZIONI). Informazioni sugli orari di ricevimento, sia in presenza che telematici, verranno comunicate non appena gli uffici di segreteria avranno definito gli orari dei corsi di lettorato.

#### **Parte culturale**

Nell'ultima decade di marzo, aprile, maggio - in date che verranno comunicate agli inizi del II semestre dopo averle concordate con gli studenti interessati - si terranno, complessivamente, 3 incontri seminariali con la docente - di 3 ore ciascuno - per puntualizzare gli argomenti trattati nelle lezioni impartite in ogni singolo arco mensile. Le precisazioni su orari e sedi degli incontri verranno inserite nella web class insieme ai materiali del corso monografico oggetto di esame.

## **TIPO DI ESAME**

---

Prova scritta obbligatoria per accertare la competenza linguistica e culturale. Struttura della prova:

### *I. Competenza linguistica*

- a. Prova di competenza lessicale e grammaticale
- b. Prova di comprensione orale
- c. Prova di espressione scritta: componimento in spagnolo di circa 120 parole su un argomento da scegliere fra due proposti. I soggetti possibili sono i seguenti:
  - la vita quotidiana (orari, abitudini,...)
  - descrizione di persone (familiari, amici, personaggi famosi, ...)

- descrizione di un luogo (paese, città, abitazione, ...)
- racconto di un viaggio o di un'altra esperienza vissuta
- redazione di un curriculum vitae.

## II. Competenza culturale

- d. Traduzione di un brano di 120 parole circa, desunto dai testi della parte culturale (nella web class saranno segnalati i testi da cui potrebbe essere tratta tale prova)
- e. Due domande sugli argomenti della Parte culturale (risposta in italiano).

## TESTI DI RIFERIMENTO

---

### Parte linguistica

#### Per studenti frequentanti e non frequentanti:

- VV. AA., *iA bordo! 1. Libro del alumno + cuaderno de ejercicios*, Madrid, Ed. SGEL, 2010 (testo da portare a lezione dall'inizio dell'anno accademico).
- ENCINAR, A., *Uso interactivo del vocabulario*, Madrid, Edelsa, 2005.

Dizionari consigliati:

- *Clave. Diccionario de uso del español actual*, Madrid, SM, 2011 (anche on line).
- *Diccionario Avanzado Italiano: Italiano-Spagnolo / Español-Italiano* (ed. ampliata), Barcelona, Herder, 2011.
- *Real Academia Española, Diccionario de la Lengua Española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2011 (anche on line).
- TAM, L., *Dizionario spagnolo-italiano e italiano-spagnolo*, Milano, Hoepli, ult. ed.

Altri materiali di lavoro utili ai fini dell'esame saranno somministrati in aula e inseriti nella web class.

### Parte culturale

#### Per studenti frequentanti e non frequentanti:

I materiali, che sono chiariti nel programma inserito nella webclass, si trovano a disposizione degli studenti:

- 1) nella webclass
- 2) presso la Portineria della Palazzina Valitutti (Campus Università per Stranieri di Perugia – Via Manuali) e non più al Centro Stampa di Palazzo Gallenga giacché ha cessato di funzionare.

Riguardo a questi ultimi testi, si tratta di:

- 1) R. María del Valle-Inclán, *Sonata de primavera*, a cura di G.B. De Cesare, Padova, Ed. Marsilio, 1995
- 2) D. Gambini, *La 'Sonata di primavera' de Valle-Inclán. Un caleidoscopio intertextual e hipertextual*, Sevilla, Ed. Renacimiento, 2014 (tale saggio può essere reperito anche presso la Libreria Feltrinelli, Corso Vannucci, Perugia).

## TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO

---

### Parte linguistica

- ARAGONÉS, L., PALENCIA, R., *Gramática de uso del español para extranjeros. Teoría y práctica*, Madrid, Ed. SM, ult. ed.
- CARRERA DÍAZ, M., *Grammatica spagnola*, Roma-Bari, Laterza, 1997.
- CASTRO, F., *Uso de la gramática española* (nivel elemental), Madrid, Edelsa, ult. ed.
- *Nueva gramática de la lengua española. Manual*, Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española, Madrid, Espasa, 2010.
- VV. AA., *Gramática básica del estudiante de español*, ed. Difusión, 2011 (niveles A1-A2-B1).
- *Ortografía básica de la lengua española*, Madrid, Espasa-RAE, 2012.

### Parte culturale

- DE MICHELI, M., *Las vanguardias artísticas del siglo XX*, Madrid, Alianza Ed., 2012.

*-Antología del grupo poético de 1927* (V. Gaos Ed.), Madrid, Cátedra, 2008.

Ulteriori informazioni bibliografiche verranno fornite nel corso delle lezioni.

## **ALTRE INFORMAZIONI**

---

E-mail docente: [pdianella@gmail.com](mailto:pdianella@gmail.com)

Per quanto concerne l'orario di ricevimento, nel corso del I semestre la docente riceverà previo appuntamento attraverso mail; riguardo al II semestre, l'orario di ricevimento sarà comunicato nell'imminenza dell'inizio del corso.

Sede di ricevimento: Studio della docente (ultimo piano P. Valitutti).

E-mail collaboratori ed esperti linguistici:

Ángeles Porres Salazar: [angeles.porres@unistrapg.it](mailto:angeles.porres@unistrapg.it)

María Luisa Sevilla García-Montiel: [luisa.sevilla@unistrapg.it](mailto:luisa.sevilla@unistrapg.it)

Per l'orario di ricevimento presso la Sala lettori (P. Lupattelli) si prega di consultare il sito web dell'Ateneo all'inizio di ognuno dei due semestri dell'anno accademico.